



## Copyright

© 2022 Sanford, L.P. Todos os direitos reservados.

Nenhuma parte deste documento ou do software pode ser reproduzida ou transmitida de qualquer forma ou por qualquer meio, ou traduzida para outro idioma, sem o consentimento prévio por escrito da Sanford, L.P.

## Marcas comerciais

DYMO e RHINO são marcas registradas nos EUA e em outros países. Todas as outras marcas comerciais pertencem a seus respectivos proprietários.

# Conteúdo

Sobre sua nova impressora	6
Registro da garantia	
Passos iniciais	6
Conexão da alimentação	6
Inserção das pilhas	6
Conexão do adaptador de alimentação opcional	6
Inserção da bateria opcional	7
Remoção da bateria opcional	7
Recarga da bateria	7
Inserção e remoção do cartucho de etiquetas	7
Definição da largura da etiqueta	8
Seleção de idioma	8
Seleção de unidades de medida	8
Conheça sua impressora	8
Alimentação	8
Visor LCD	8
Uso da luz auxiliar	8
Ajuste do contraste do visor	
Áarra de título	
Modo CAPS	Ç
Tecla ALT	Ç
Tecla Fsc	Ç
Teclas de navegação	ç
Tecla Betroceder	с
Tecla Limpar	сс
Botão Cortar	сс
Tadas de acesso ránido	
Trabalhanda com atiquatas	۵۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
Crissão do umo atigueto	10
Adiača de uma etiqueta	۱۰۱۰
	۰۰۰۰۱۱
	۱۰
	۱۰۱۰ مه
Formatação de uma etiqueta	
Alteração do tamanho do texto	
Alteração do estilo do texto	10
Rotação de texto	11
Alinhamento do texto	11
Criação de etiquetas multilinhas	11
Uso de caracteres internacionais	11
Criação de etiquetas industriais	
Criação de etiquetas de comprimento fixo	11
Criação de etiquetas de fios/cabos	11
Criação de etiquetas indicadoras	12
Criação de etiquetas de disjuntores	
Criação de etiquetas de módulos	
Alteração do tipo de etiqueta	13
Uso de códigos de barras	13
Adição de um código de barras	13
Edição de um código de barras	
Exclusão de um código de barras	
Uso de nadrões personalizados	
Configuração de padrãos personalizados	1/
Altoração do padrãos porsonalizados	+۱
	14
Criação do uma cário do atiguatos	14
Unação de uma serie de eliquetas	
Uso da didiloteca	
Uso de símbolos	14
Inserção de símbolos	15
Uso de termos	15
Adição de termos à biblioteca	15

Precauções de segurança	. 21
Solução de problemas	. 20
Segurança	19
Video	19
Audio	19
Termos	. 19
Elétrico	18
Moeda	18
Números	18
Pro AV e Segurança	18
Riscos e avisos	18
Setas e parênteses	18
Símbolos	. 18
Limpeza da impressora	. 17
Ajuste do contraste da impressão	17
Avanço da etiqueta	17
Pausa entre etiquetas	17
Impressão de linhas de separação entre as células	
Intercalação de várias cópias	
Impressão de várias cópias	16
Oncões de impressão	. 16
Exclusão de itens da lista Favoritos	16
Aulção de litere a partir da lista Favoritos	16
Uso da tecia Favoritos	. 10
	15
	15
Salvar etiquetas	15
Uso de Minhas etiquetas	15
Exclusão de um termo da biblioteca	15
Inserção de termos em etiquetas	15



#### Figura 1 Impressora de etiquetas RHINO 4200

- Conector de alimentação 1
- Abertura de saída de etiqueta 2
- Visor LCD 3
- Botão do cortador 4
- Imprimir 5
- OK 6
- Navegação 7
- Retroceder 8

- 9 Enter
- Favoritos 10
- Adicionar/remover 11
- Personalizar/Configurações 12
- Serial/Inserir 13
- 14 Biblioteca/Salvar
- Tamanho/Estilos 15
- 16 Caps

- 17 Barra de espaço
- Alt 18
- 19 Teclas de acesso rápido
- Esc 20
- 21 Limpar
- 22 Alimentação
- 23 Luz auxiliar

# Sobre sua nova impressora

Com a sua nova impressora de etiquetas RHINO 4200, você pode criar uma ampla variedade de etiquetas de alta qualidade. Você pode imprimir suas etiquetas em diversos tamanhos e estilos. A impressora usa cartuchos de etiqueta Industrial RHINO nas larguras de 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8"), 12 mm (1/2") ou 19 mm (3/4"). Os cartuchos de etiquetas RHINO também estão disponíveis em uma ampla gama de materiais, como nylon flexível, poliéster permanente, vinil, etiqueta não adesiva e tubos termocontráteis.

Acesse **www.dymo.com** para obter informações sobre a linha completa de etiquetas e acessórios para sua impressora.

#### Registro da garantia

Acesse **www.dymo.com/register** para registrar sua impressora de etiquetas on-line. Durante o processo de registro, será necessário inserir o número de série localizado no interior do compartimento de bateria.

# **Passos iniciais**

Siga as instruções desta seção para usar sua impressora pela primeira vez.

## Conexão da alimentação

A impressora pode ser alimentada por baterias ou por CA. Acesse **www.dymo.com** para obter informações sobre a aquisição de uma bateria recarregável opcional ou um adaptador de alimentação de CA.

Para uma alimentação de energia ideal, use a bateria de íon de lítio recarregável opcional ou o adaptador de alimentação de CA.

Para economizar energia, a impressora entra em modo de espera após dois minutos de inatividade e é desligada automaticamente após 5 minutos.

#### Inserção das pilhas

A impressora pode funcionar com seis pilhas alcalinas AA.

## Para inserir as pilhas

1 Pressione a trava na parte posterior da impressora para remover a tampa do compartimento da bateria. Consulte a Figura 2.



## Figura 2

- 2 Insira as pilhas obedecendo às marcas de polaridade (+ e -). Consulte a Figura 2.
- 3 Recoloque a tampa do compartimento da bateria.

#### Precauções de segurança

- Não misture pilhas novas e velhas"
- Não misture baterias alcalinas, padrão (zincocarbono) ou recarregáveis (Ni-Cd, Ni-MH, etc.)
- Remova as pilhas se não houver previsão de uso da impressora de etiquetas por um longo período.

#### Conexão do adaptador de alimentação opcional

A impressora usa um adaptador de alimentação opcional (Adaptador de comutação DYMO 9 V DC 2A). Conectar o adaptador de alimentação quando a bateria opcional está inserida faz recarregar a bateria.

Utilize apenas o adaptador de energia listado neste guia do usuário:

Adaptador modelo DSA-18PFM-09 Fc 090200 (nota: "c" pode ser EU, UP, UK, US, UJ, JP, CH, IN, AU, KA, KR, AN, AR, BZ, SA, AF ou CA) da Dee Van Enterprise Co., Ltd.

Certifique-se de que o adaptador de alimentação esteja desconectado antes de manusear a bateria de íon de lítio.

#### Para conectar o adaptador de alimentação

 Conecte o adaptador de alimentação ao conector de alimentação na parte superior da impressora. Consulte a Figura 3.



#### Figura 3

2 Conecte a outra extremidade do adaptador de alimentação à tomada de energia.

#### Inserção da bateria opcional

A impressora pode funcionar com uma bateria de íon de lítio recarregável opcional (Bateria de íon de lítio DYMO 7,2 V 1400 mAh 10.08 Wh).

Certifique-se de que o adaptador de alimentação esteja desconectado antes de manusear a bateria de íon de lítio.

#### Para inserir a bateria

1 Pressione a trava na parte posterior da impressora para remover a tampa do compartimento da bateria. Consulte a Figura 4.



Figura 4

- 2 Insira a bateria no respectivo compartimento, obedecendo às marcas de polaridade. Consulte a Figura 4.
- 3 Recoloque a tampa do compartimento da bateria.

Certifique-se de ler as precauções de segurança referentes a íon de lítio na página 21.

#### Remoção da bateria opcional

Remova a bateria se a impressora não for utilizada por um longo tempo.

L Certifique-se de que o adaptador de alimentação esteja desconectado antes de manusear a bateria de íon de lítio.

## Para remover a bateria

- 1 Desconecte o adaptador de alimentação.
- 2 Pressione a trava na parte posterior da impressora para remover a tampa do compartimento da bateria.
- 3 Remova a bateria do seu respectivo compartimento.

Certifique-se de ler as precauções de segurança referentes a íon de lítio na página 21.

#### Recarga da bateria

A bateria é recarregada automaticamente quando a impressora é conectada a uma fonte de alimentação por meio do adaptador de alimentação. O carregamento inicial da bateria leva aproximadamente oito horas; o recarregamento da bateria leva aproximadamente duas horas.

## Inserção e remoção do cartucho de etiquetas

Sua impressora vem com um cartucho de etiquetas inicial. Acesse **www.dymo.com** para obter informações sobre a compra de cartuchos de etiquetas adicionais.



**Cuidado**: A lâmina de corte é extremamente afiada. Ao substituir a cassete de etiquetas, mantenha os dedos e outras partes do corpo afastados da lâmina de corte e não prima o botão do cortador.

#### Para inserir o cartucho de etiquetas

- 1 Levante com cuidado a porta do cartucho de etiquetas, na parte posterior da impressora.
- 2 Certifique-se de que a etiqueta e a fita estejam esticadas no bocal do cartucho e que a etiqueta esteja passando entre as guias.

Se necessário, gire a bobina da fita no sentido horário para esticar a fita.

3 Insira o cartucho com a etiqueta e a fita posicionadas entre as guias. Consulte a Figura 5.



Figura 5

4 Pressione o cartucho firmemente até que se encaixe no local certo.

Para evitar obstruções, certifique-se de que ambos os lados do cartucho de etiquetas estejam encaixados corretamente.

5 Feche a porta do cartucho de etiquetas.

## Para remover o cartucho de etiquetas

- 1 Levante com cuidado a porta do cartucho de etiquetas, na parte posterior da impressora.
- 2 Remova o cartucho de etiquetas com cuidado.
- 3 Insira um novo cartucho de etiquetas, conforme descrito acima.
- 4 Selecione a largura do novo cartucho de etiquetas, quando solicitado.

# Definição da largura da etiqueta

Toda vez que você insere um cartucho de etiquetas na impressora, é preciso definir a largura da etiqueta para que a impressora saiba o tamanho da etiqueta que está sendo usada no momento. Alguns dos recursos usados para criar etiquetas dependem da largura destas. Você pode alterar a configuração de largura da etiqueta em qualquer momento usando o menu Configurações.

## Para definir a largura da etiqueta

- 1 Pressione ALT + CUSTOM
- 2 Selecione **Opções de imp.** e pressione **o**κ
- 3 Selecione Larg. etiqueta e pressione ок
- Selecione a largura da etiqueta inserida atualmente 4 na impressora e pressione **o**k

# Seleção de idioma

Quando você liga a impressora pela primeira vez, o sistema solicita a seleção do idioma desejado. O idioma padrão é o inglês.

Vários recursos da impressora relacionados ao idioma, como caracteres especiais, texto dos menus e etc., são determinados pela configuração de idioma. Você pode alterar a seleção do idioma em gualquer momento usando o menu Configurações.

#### Para selecionar um idioma

- 1 Pressione + SETTINGS CUSTOM
- 2 Selecione Sistema e pressione Οκ
- 3 Selecione Idioma e pressione ок
- 4 Selecione o idioma e pressione ОК

# Seleção de unidades de medida

Quando você liga a impressora pela primeira vez, o sistema solicita a seleção da unidade de medida desejada. Você pode optar por trabalhar em milímetros ou polegadas. Você pode alterar a unidade de medida em qualquer momento usando o menu Configurações.

# Para selecionar a unidade de medida

1 Pressione + + 

- 2 Selecione **Sistema** e pressione ОК
- 3 Selecione Unidades e pressione ок
- 4 Selecione mm ou Polegadas (") e pressione οκ

# Conheça sua impressora

Familiarize-se com a localização dos recursos e teclas de função de sua impressora. Consulte a Figura 1 na página 5. As seções a seguir descrevem cada recurso em detalhes.

# Alimentação

O botão 🕛 liga e desliga a alimentação. Para economizar energia, a impressora é desligada automaticamente após cinco minutos de inatividade.

Quando a impressora é desligada, informações sobre a etiqueta e as configurações atuais são guardadas para a próxima vez que a impressora é ligada. Se as baterias e o adaptador de alimentação forem desconectados ao mesmo tempo, algumas configurações serão memorizadas, mas a informação da etiqueta atual será perdida e será necessário redefinir a largura da etiqueta guando a alimentação for reconectada e a impressora ligada.

# Visor LCD

O visor LCD inclui uma barra de título que mostra o tipo de etiqueta atual e indicadores de recursos no topo e no lado direito, mostrando os recursos que estão selecionados no momento. Indicadores de recursos aparecem em preto quando estão selecionados. Consulte a Figura 6.



#### Figura 6

7

- Barra de título 1
- 2 Indicador de rotação
- 3 Indicador de
- alinhamento
- Indicador de Δ maiúsculas
- 5 Indicador de ALT

Quando o texto inserido não couber na etiqueta conforme a definição atual, a parte do texto excedente aparecerá sombreada. Se você tentar imprimir a etiqueta com o texto excedente, este não será impresso.

#### Uso da luz auxiliar

Em condições de pouca iluminação, você pode ativar a luz auxiliar para ver o visor mais facilmente.

#### 6 Indicador de erro

- Indicador de bateria
- 8 Indicadores de tamanho de texto
- 9 Indicador de estilo de texto

Para economizar energia, a luz auxiliar é desativada automaticamente após 15 segundos de inatividade. Pressionar qualquer tecla fará a luz auxiliar ser ativada outra vez. A tecla de luz auxiliar atua como um botão que ativa e desativa a luz.

Você pode aumentar ou diminuir o intervalo do temporizador da luz auxiliar usando o menu Configurações.

## Para ativar e desativar a luz auxiliar

▶ Pressione 🗳.

## Para configurar o temporizador da luz auxiliar

- **1** Pressione ALT + CUSTOM.
- 2 Selecione Sistema e pressione Οκ.
- 3 Selecione Temp. luz aux. e pressione οκ
- 4 Pressione ▲ ou ▼ para aumentar ou diminuir o intervalo do temporizador da luz auxiliar.

Você pode configurar o temporizador com 5 a 30 segundos.

5 Pressione OK

## Ajuste do contraste do visor

Além de usar a luz auxiliar, você pode ajustar o contraste do visor para diferentes condições de iluminação.

#### Para ajustar o contraste do visor

- **1** Pressione ALT + CUSTOM.
- 2 Selecione Sistema e pressione Οκ
- 3 Selecione Contraste da tela e pressione ок
- 4 Pressione ▶ ou ◀ para aumentar ou diminuir o contraste.
- 5 Pressione **ok**

# Barra de título

A barra de título mostra o tipo de etiqueta que está em uso. Para alguns tipos de etiqueta são exibidas também informações adicionais, como tamanho e código de barras.



# Modo CAPS

A tecla tecaps ativa e desativa as letras maiúsculas. Quando o modo CAPS (Maiúsculas) está ativado, o indicador CAPS é exibido no visor e todas as letras inseridas ficam maiúsculas. A configuração padrão é o modo CAPS ativado. Quando o modo CAPS é desativado, todas as letras inseridas aparecem minúsculas.

#### Para ativar e desativar o modo CAPS

Pressione T caps.

# Tecla ALT

A tecla [AT] é usada para selecionar a função ou o símbolo impresso sobre uma tecla. Por exemplo, quando você pressiona [9\*], o número 9 aparece no visor; entretanto, se você pressionar [AT] e depois [9\*], um asterisco (\*) aparecerá no visor.

# Tecla Esc

A tecla 🔤 cancela uma ação ou sai de um menu sem fazer uma seleção.

# Teclas de navegação

As teclas de navegação funcionam da seguinte maneira:

Teclas	Função
•	Move o cursor um caractere para a esquerda no visor. Retorna ao menu anterior (também é
	possível usar <b>Esc</b> ).
	Move o cursor uma célula para a esquerda em uma etiqueta com várias células.
	Move o cursor uma etiqueta para a esquerda no visor.
	Move o cursor um caractere para a direita no visor. Passa para o próximo nível de menu
	(também é possível usar <b>ок</b> ).
	Move o cursor uma célula para a direita em uma etiqueta com várias células.
	Move o cursor uma etiqueta para a direita no visor.
	Move o cursor para cima em uma lista de itens.
	Move o cursor para baixo em uma lista de itens.
ОК	Seleciona um item de menu.

# **Tecla Retroceder**

A tecla + exclui o caractere à esquerda do cursor.

# Tecla Limpar

A tecla cer apaga todo o texto e as configurações de formatação correntes, fazendo o visor voltar ao tipo de etiqueta Geral.

# Botão Cortar

O botão Secorta a etiqueta. Na impressão de várias etiquetas, a impressora faz uma pausa após imprimir cada etiqueta para que você possa cortá-la. É possível desativar esse recurso, para que as várias etiquetas sejam impressas continuamente. Consulte **Pausa entre etiquetas** na página 17.

# Teclas de acesso rápido

Encontram-se disponíveis algumas teclas de acesso rápido para criação de etiquetas específicas, adição de códigos de barras e formatação de texto. Essas teclas de acesso rápido são descritas em detalhes mais adiante neste Guia do Usuário.

# Trabalhando com etiquetas

Você pode criar uma etiqueta única ou um grupo de etiquetas. É possível criar um grupo de etiquetas manualmente, adicionando-se etiquetas à etiqueta atual, ou automaticamente, por meio do recurso de serialização. Consulte **Criação de uma série de etiquetas** na página 14 para obter informações sobre uso da serialização.

# Criação de uma etiqueta

A impressora memoriza a última etiqueta na qual você estava trabalhando quando a alimentação foi desligada. É preciso limpar o texto e a formatação da etiqueta anterior para criar uma nova.

## Para criar uma nova etiqueta

- 1 Se necessário, pressione **en** para apagar do visor a etiqueta e a formatação anteriores.
- 2 Insira um texto usando o teclado.
- 3 Formate o tamanho e o estilo do texto.Consulte Formatação de uma etiqueta na página 10.
- 4 Opcionalmente, salve a etiqueta na biblioteca.

Consulte Salvar etiquetas na página 15.

# Adição de uma etiqueta

Você pode inserir uma etiqueta antes ou depois da etiqueta atual.

## Para adicionar uma etiqueta

- 1 Pressione ADD
- 2 Selecione uma das opções a seguir:
  - **Esquerda** para adicionar uma etiqueta à esquerda da posição do cursor.
  - **Direita** para adicionar uma etiqueta à direita da posição do cursor.
- 3 Pressione ок.

Uma nova etiqueta em branco é inserida no visor, à esquerda ou à direita da etiqueta atual.

Você pode mover a etiqueta pressionando ▶ e 🖪.

# Remoção de uma etiqueta

Você pode remover uma etiqueta do grupo atual.

# Para remover uma etiqueta

**1** Pressione ALT + REMOVE ADD .

- 2 Selecione uma das opções a seguir:
  - Tudo, para remover todas as etiquetas do grupo.
  - Atual, para remover a etiqueta na posição atual do cursor.
- **3** Pressione **Ο**κ.

As etiquetas selecionadas são removidas do visor.

# Impressão de etiquetas

Quando você imprime um grupo de etiquetas, é preciso escolher se vai imprimir todas as etiquetas ou somente a etiqueta atual.

# Para imprimir etiquetas

- Pressione PRIME.
   Se estiver imprimindo um grupo de etiquetas, o menu Imprimindo... será exibido.
- 2 Selecione uma das opções a seguir:
  - Tudo, para imprimir todas as etiquetas do grupo.
  - Atual, para imprimir a etiqueta na posição atual do cursor.
- 3 Pressione Οκ.

As etiquetas selecionadas são impressas.

4 Pressione o botão 🎾 e remova as etiquetas.

# Formatação de uma etiqueta

Você pode escolher entre várias opções de formatação para melhorar a aparência de suas etiquetas.

# Alteração do tamanho do texto

É possível imprimir o texto de sua etiqueta em vários tamanhos: 6, 8, 12, 16, 18, 22, 24, 32, 50 pontos e MAX. O tamanho de texto selecionado é aplicado a todo o texto de todas as etiquetas de um grupo de etiquetas.

Os tamanhos de texto disponíveis para uso dependem da configuração de largura da etiqueta e do tipo de etiqueta que está sendo criado.

Você pode também selecionar o tamanho de texto Automático. Quando Automático é selecionado, o melhor tamanho de texto é determinado automaticamente para a altura e a largura da etiqueta que está sendo criada. A fonte MAX não é usada quando o tamanho de texto Automático é selecionado.

# Para definir o tamanho do texto

Pressione STYLES

A cada vez que você pressiona <u>strues</u>, o próximo tamanho de texto disponível é selecionado.

# Alteração do estilo do texto

Você pode imprimir o texto na sua etiqueta em vários estilos: negrito, itálico, sublinhado, em caixa e estreito. O estilo de texto aplica-se a todo o texto de todas as etiquetas de um grupo, incluindo a maioria dos símbolos.

# Para definir o estilo do texto

- 1 Pressione ALT + STYLES
- Selecione o estilo de texto desejado e pressione
   Οκ
- 3 Selecione Ligado ou Desligado para ativar ou desativar o estilo selecionado.
- 4 Pressione οκ.

# Para inserir um caractere 6 ou 9 sublinhado

 Pressione e mantenha 6: ou 9\* até que 6 ou 9 apareça no visor, em seguida pressione οκ.

# Rotação de texto

Você pode imprimir o texto da sua etiqueta em uma de quatro opções de rotação: horizontal, vertical, 90 graus e espelhado (o texto aparece invertido, como em um espelho).

A tabela a seguir mostra as rotações de texto disponíveis para os diferentes tipos de etiquetas.

Tino de	Horizontal	Vertical	90 graus	Espelho
etiqueta	abc	ററമ	abc	abc
Geral	Х	Х	Х	Х
Fixo	Х	Х	Х	Х
Indicador	Х		Х	
Fio/Cabo	Х		Х	
Módulo	Х			
Disjuntor			Х	

Etiquetas com códigos de barras só podem ser impressas na horizontal.

#### Para girar o texto

 Pressione ALIGN ROTATE
 A cada vez que você pressiona ROTATE, a opção de rotação disponível é selecionada.

# Alinhamento do texto

É possível alinhar o texto para que ele seja impresso justificado à esquerda ou à direita na etiqueta. O alinhamento padrão é centralizado.

# Para alinhar texto

Pressione ALT + ROTATE

A cada vez que você pressiona **A**<sup>III</sup> + **R**<sup>AIGN</sup>**P**, a próxima opção de alinhamento de texto disponível é selecionada.

, a próxima

Etiquetas de módulos e disjuntores só podem usar o alinhamento centralizado.

# Criação de etiquetas multilinhas

Você pode imprimir no máximo cinco linhas em uma etiqueta.

O número de linhas que você pode imprimir em uma etiqueta depende da largura da etiqueta que você selecionou.

Largura da	6 mm	9 mm	12 mm	19 mm
etiqueta	(1/4")	(3/8")	(1/2")	(3/4")
N° de linhas	1	3	3	5

O visor só mostra uma linha de texto por vez. Use as teclas de navegação para acessar as várias linhas.

#### Para criar uma etiqueta multilinhas

- 1 Digite o texto da primeira linha e pressione 🗸
- 2 Digite o texto da próxima linha.
- 3 Repita essas etapas para cada linha adicional.

# Uso de caracteres internacionais

A impressora oferece suporte para o conjunto estendido de caracteres latinos usando a tecnologia RACE. Assim como no teclado de um telefone celular, pressionar e manter uma tecla de letra apresentará todas as variações dessa letra.

Por exemplo, se o idioma francês estiver selecionado e você mantiver pressionada a letra **a**, serão exibidos os caracteres **à á â ã ä å** e assim por diante para todas as variações disponíveis. A ordem na qual as variações aparecem depende do idioma selecionado.

# Criação de etiquetas industriais

Você pode criar etiquetas rapidamente para aplicações industriais especiais, como braçadeiras de fios/cabos, indicadores, disjuntores e módulos. Você pode também criar uma etiqueta de comprimento fixo. Existem teclas de acesso rápido disponíveis para cada tipo de etiqueta.

O tipo de etiqueta atual é exibido na barra de título. O tipo de etiqueta padrão é o Geral, sem formatação especial, com texto centralizado e comprimento determinado automaticamente pela quantidade de texto.

Pressionar uma tecla de acesso rápido sempre altera o tipo de etiqueta atual para o tipo selecionado. Por exemplo, se você escolher Indicador e depois quiser uma etiqueta Geral, pressione a tecla Geral para remover as configurações do tipo de etiqueta Indicador e voltar para o tipo Geral.

Consulte **Uso de padrões personalizados** na página 14 para obter informações sobre a configuração de padrões personalizados para cada tipo de etiqueta.

# Criação de etiquetas de comprimento fixo

Normalmente, o comprimento das etiquetas é determinado pelo comprimento do texto digitado. Entretanto, você pode querer criar uma etiqueta para uma finalidade específica com comprimento fixo, independentemente da extensão do texto.

O padrão de comprimento fixo é 25 mm (1,0"). Qualquer alteração na configuração de comprimento fixo permanecerá em vigor até ser alterada novamente.

# Para definir o comprimento da etiqueta

- **1** Pressione ALT + GENERAL.
- 2 Selecione o comprimento da etiqueta e pressione oκ.

O texto que não couber dentro do comprimento fixo aparecerá sombreado no visor e não será impresso.

# Criação de etiquetas de fios/cabos

Uma etiqueta de fio/cabo é colada ao redor de um fio ou cabo. O texto da etiqueta é repetido tantas vezes quanto possível, dependendo do tamanho do texto e da largura ou comprimento da etiqueta.



Você pode inserir manualmente o diâmetro do cabo para o qual está criando a etiqueta, ou pode selecionar uma opção entre vários calibres de fio e tipos de cabos predefinidos. Se selecionar um calibre de fio ou tipo de cabo predefinido, a impressora determinará automaticamente o tamanho da etiqueta. As seleções disponíveis estão mostradas abaixo.

CATX	AWG: 0 - 2
COAX	AWG: 3 +
AWG: 4/0 - 2/0	Seleção autom.

# Para criar uma etiqueta de cabo/fio

- 1 Pressione WIRE/CABLE.
- 2 Execute uma das seguintes ações:
  - Para selecionar um tamanho de etiqueta predefinido, selecione o calibre de fio ou tipo de cabo desejado.
  - Para inserir manualmente o diâmetro do cabo, selecione Seleção autom., pressione οκ e em seguida insira o diâmetro do cabo.
- 3 Pressione OK

Para criar várias etiquetas rapidamente, consulte **Criação** de uma série de etiquetas na página 14.

# Criação de etiquetas indicadoras

As etiquetas indicadoras são coladas ao redor de um fio ou cabo, com a parte que contém o texto prolongando-se para fora do fio ou cabo. Nas etiquetas indicadoras, o texto é impresso automaticamente em ambas as extremidades, ficando um



espaço em branco no meio para passar ao redor do cabo. Quando a etiqueta é aplicada ao cabo, os versos das extremidades se aderem, formando um prolongamento ou indicador. O resultado é uma etiqueta que pode ser lida em ambos os lados.

# Para criar uma etiqueta indicadora

- **1** Pressione ALT + WIRE/CABLE.
- 2 Selecione o tipo de indicador e pressione or
- 3 Execute uma das seguintes ações:
  - Selecione o comprimento da parte indicadora da etiqueta.
  - Selecione **Automático** para que o comprimento da parte indicadora da etiqueta seja determinado automaticamente pelo tamanho do texto.
- 4 Pressione οκ

Para criar várias etiquetas rapidamente, consulte **Criação** de uma série de etiquetas na página 14.

# Criação de etiquetas de disjuntores

Uma etiqueta de disjuntores é uma etiqueta com várias células usada para rotular uma fileira de disjuntores. Você seleciona a altura do disjuntor e o número de disjuntores, insere o texto de cada um e imprime. O resultado é uma etiqueta longa contendo texto para cada disjuntor.



# Para criar uma etiqueta de disjuntores

- **1** Pressione BREAKER.
- Selecione a altura do disjuntor e pressione οκ A altura de disjuntor padrão é 25 mm (1,0").
- 3 Selecione o número de disjuntores e pressione <u>οκ</u>.
- 4 Selecione o número de polos de cada disjuntor e pressione **Οκ**.
- 5 Selecione uma das opções a seguir:
  - Ligado para imprimir disjuntores vazios ao final da etiqueta.
  - **Desligado** para não imprimir disjuntores vazios ao final da etiqueta.
- 6 Pressione Οκ.

Cada disjuntor é separado por uma linha no visor.

- 7 Insira o texto para cada disjuntor na etiqueta.
- 🗒 Pressione ▶ e ◀ para passar de um disjuntor a outro.

Por padrão, uma linha de separação é impressa entre cada célula de uma etiqueta de disjuntores. Para desativar as linhas de separação, consulte **Impressão de linhas de separação entre as células** na página 16.

Para criar dados automaticamente para os disjuntores, consulte **Criação de uma série de etiquetas** na página 14.

# Criação de etiquetas de módulos

Uma etiqueta de módulos é uma etiqueta com várias células usada para rotular uma fileira de módulos com várias larguras. Você seleciona a largura de um módulo e o número de módulos, insere o texto de cada um e imprime. É possível usar



multiplicadores para ajustar a largura de módulos individuais, conforme a necessidade.

# Para criar uma etiqueta de módulo

- 1 Pressione ALT + BREAKER.
- 2 Selecione o comprimento do módulo e pressione oκ.

Selecione o comprimento que se aplica ao módulo de menor tamanho. Você pode então usar multiplicadores para aumentar o tamanho de módulos individuais maiores. O comprimento de módulo padrão é 17,5 mm (0,5").

- 3 Selecione o número de módulos e pressione or
- 4 Selecione o multiplicador para cada módulo e pressione **οκ**.
- 5 Selecione uma das opções a seguir:
  - Ligado para imprimir módulos vazios ao final da etiqueta.
  - **Desligado** para não imprimir módulos vazios ao final da etiqueta.
- 6 Pressione Oκ.

Cada módulo é separado por uma linha no visor.

7 Digite o texto para cada módulo.

Pressione **•** e **•** para passar de um módulo a outro.

Por padrão, uma linha de separação é impressa entre cada célula de uma etiqueta de módulos. Para desativar as linhas de separação, consulte **Impressão de linhas de separação entre as células** na página 16.

Para criar dados automaticamente para os módulos, consulte **Criação de uma série de etiquetas** na página 14.

# Alteração do tipo de etiqueta

Depois de haver criado uma etiqueta usando um determinado tipo, você pode mudar facilmente o tipo sem perder seus dados.

Se os dados de um tipo de etiqueta não se adaptarem ao novo tipo, o texto excedente ficará sombreado no visor.

Quando você altera uma etiqueta com várias células, como uma etiqueta de disjuntores, para se tornar uma etiqueta com apenas uma célula, como uma etiqueta geral ou indicadora, cada célula vira uma nova etiqueta. Todas as células em branco são excluídas.

Ao mudar de um tipo de etiqueta com várias células para outro tipo de etiqueta com várias células, certifiquese de que o novo tipo de etiqueta contenha o mesmo número de células.

# Para alterar o tipo de etiqueta

- 1 Pressione a tecla de acesso rápido do novo tipo de etiqueta.
- 2 Faça os ajustes de configuração necessários para o novo tipo de etiqueta.

# Uso de códigos de barras

A impressora pode gerar códigos de barra dos tipos Code 39 e Code 128. É possível adicionar códigos de barra nos seguintes tipos de etiqueta:

Indicador

Geral

Comprimento fixo Módulo

Códigos de barra não podem ser impressos em etiquetas com 6 mm (1/4").

O código de barras é impresso na horizontal ao longo da etiqueta. Você pode optar por imprimir o texto do código de barra em letras pequenas abaixo ou acima do código de barras. Opcionalmente, você pode incluir texto antes e depois do código de barras, e pode serializar códigos de barras.

# Adição de um código de barras

O texto do código de barras aparece na etiqueta exibida no visor como qualquer outro texto. Se o cursor estiver posicionado dentro do texto do código de barras, o tipo do código de barras e a posição do texto serão exibidos na barra de título.

## Para adicionar um código de barras

- 1 Execute uma das seguintes ações:
  - Para adicionar um código de barras Code 39, pressione <u>code 39</u>.
  - Para adicionar um código de barras Code 128, pressione AT + CODE 39
- Insira o texto do código de barras dentro do código de barras exibido no visor e pressione οκ.
- Selecione se deseja exibir ou não o texto do código de barras e pressione οκ.
- Se necessário, selecione um local para o texto do código de barras e pressione οκ.

O código de barras aparecerá como texto no visor.

# Edição de um código de barras

É possível editar o texto de um código de barras existente.

# Para editar um código de barras

- Pressione <u>CODE 39</u>.
   Uma mensagem é exibida perguntando se você gostaria de editar o código de barras.
- 2 Pressione <u>οκ</u>.O texto do código de barras existente é exibido.
- Edite o texto do código de barras e pressione
   οκ

# Exclusão de um código de barras

Um código de barras é tratado como um único caractere na etiqueta.

#### Para excluir um código de barras

1 Posicione o cursor no final do texto do código de barras exibido no visor.

2 Pressione ←

# Uso de padrões personalizados

Cada vez que você cria uma etiqueta, você é guiado ao longo da seleção de configurações referentes ao tipo de etiqueta desejado. Entretanto, você pode configurar padrões personalizados para cada tipo de etiqueta. Uma vez que configurações padrão personalizadas sejam criadas para um tipo de etiqueta, você poderá usá-las para criar esse tipo de etiqueta.

# Configuração de padrões personalizados

Você pode configurar padrões personalizados para cada tipo de etiqueta.

## Para configurar padrões personalizados

- 1 Pressione a tecla de acesso rápido referente ao tipo de etiqueta desejado e insira as configurações necessárias.
- 2 Pressione <u>custom</u>.
- Faça os ajustes desejados nas configurações do tipo de etiqueta e pressione οκ.
- 4 Pressione **OK** e salve as configurações como o padrão personalizado para esse tipo de etiqueta.

Cada vez que você cria esse tipo de etiqueta, essas configurações padrão personalizadas são utilizadas.

# Alteração de padrões personalizados

Você pode alterar as configurações padrão personalizadas de um tipo de etiqueta em qualquer momento.

Você pode também criar uma etiqueta usando configurações diferentes das configurações padrão personalizadas, sem precisar alterar o padrão.

# Para alterar padrões personalizados

- 1 Pressione a tecla de acesso rápido do tipo de etiqueta desejado.
- 2 Pressione CUSTOM
- Faça os ajustes desejados nas configurações do tipo de etiqueta e pressione οκ.
- 4 Execute uma das seguintes ações:
  - Pressione **Esc** para usar as configurações somente para a etiqueta atual.
  - Pressione ok e salve as configurações como o novo padrão personalizado para esse tipo de etiqueta.

# Desativação dos padrões personalizados

Você pode ativar e desativar os padrões personalizados para cada tipo de etiqueta individualmente.

#### Para desativar padrões personalizados

- **1** Pressione ALT + CUSTOM
- 2 Selecione Pdrs. personal. e pressione or
- Selecione o tipo de etiqueta para o qual desativar os padrões personalizados e pressione οκ.
- 4 Selecione Não e pressione οκ

# Criação de uma série de etiquetas

É possível gerar etiquetas automaticamente criando uma série. Você cria um modelo inicial e, em seguida, define o incremento e a contagem da série.

É possível serializar qualquer número ou letra selecionando o caractere a ser incrementado, como o número 2 em 123 ou a letra B em ABC. Por exemplo, se o número 2 for selecionado em 123 e o incremento for 3, as etiquetas resultantes serão impressas como 123, 153, 183 e assim por diante.

As letras podem ser incrementados de "A" a "Z" e de "a" a "z", e os números, de 0 a 9. Quando a letra Z ou o número 9 é atingido durante a serialização, uma letra ou número é adicionado para aumentar o incremento. Por exemplo, a etiqueta "Az" será incrementada para "Aaa", "AZ" será incrementada para "BA" e "A9" será incrementada para "A10".

#### Para usar a serialização

- 1 Insira o texto da sua etiqueta.
- 2 Pressione **SERIAL**.

Uma caixa é exibida ao redor do caractere no qual o cursor foi posicionado.

- 4 Selecione o valor do incremento a ser aplicado ao caractere e pressione **οκ**.

É possível escolher um valor de incremento de até 10.

5 Selecione o número de vezes a incrementar e pressione οκ.

Novas etiquetas são adicionadas ao visor conforme necessário para completar a série.

Para imprimir várias cópias de uma mesma etiqueta serializada, consulte **Impressão de várias cópias** na página 16.

# Uso da biblioteca

A biblioteca inclui um conjunto de símbolos e termos padrão a serem usados em suas etiquetas. Além disso, você pode salvar seus próprios termos personalizados e etiquetas usadas com frequência na biblioteca.

# Uso de símbolos

Sua impressora inclui um conjunto de símbolos usados com frequência que podem ser adicionados às suas etiquetas. Os símbolos são separados nas seguintes categorias:

Setas/parênteses	Números
Risco/avisos	Moeda
Pro AV/Segurança	Elétrico

Consulte **Símbolos** na página 18 para obter uma lista completa dos símbolos padrão.

Alguns dos símbolos mais populares podem ser acessados usando-se as teclas numéricas e o número. Por exemplo, pressionar  $\mathbf{A}^{T}$  + **4** insere um colchete aberto (**[**).

## Inserção de símbolos

Os símbolos adicionados a uma etiqueta podem ser formatados ou excluídos como qualquer outro caractere digitado.

## Para inserir um símbolo

- 1 Pressione LIBRARY
- 2 Selecione Símbolos e pressione οκ
- Selecione uma categoria de símbolos e pressione οκ.
- 4 Selecione o símbolo desejado e pressione or

# Uso de termos

A impressora inclui um conjunto de termos usados com frequência que podem ser adicionados às suas etiquetas. Os termos são separados nas seguintes categorias:

Áudio	Segurança
Vídeo	Meus termos

Você pode também salvar termos personalizados na categoria Meus termos da biblioteca.

Consulte **Termos** na página 19 para obter uma lista completa dos termos padrão.

## Adição de termos à biblioteca

Você pode salvar até 25 termos personalizados na categoria Meus termos da biblioteca.

Textos de códigos de barra não podem ser salvos como um termo. Você pode salvar o texto que aparece antes ou depois do código de barras, mas não ambos ao mesmo tempo.

#### Para adicionar um termo à biblioteca

1 Insira o texto a salvar na biblioteca.

Caso sua etiqueta contenha um código de barras, posicione o cursor dentro do texto que deseja salvar.

- 2 Pressione ALT + LIBRARY.
- 3 Selecione Termo e pressione ок.
- 4 Selecione um local para o termo e pressione ok.
   O termo é adicionado à categoria Meus termos da biblioteca.

#### Inserção de termos em etiquetas

Termos inseridos em uma etiqueta são como texto inserido a partir do teclado. Os termos podem ser editados, formatados ou excluídos.

#### Para inserir um termo em uma etiqueta

- 1 Pressione LIBRARY
- 2 Selecione Termos e pressione or

- 3 Selecione uma categoria de termos e pressione Οκ.
- 4 Selecione o termo desejado e pressione or

#### Exclusão de um termo da biblioteca

Você pode excluir termos salvos previamente na categoria Meus termos da biblioteca.

#### Para excluir um termo da biblioteca

- 1 Pressione LIBRARY
- 2 Selecione Termos e pressione ok
- 3 Selecione Meus termos e pressione οκ
- 4 Selecione o termo a ser excluído e pressione CLR.
- **5** Pressione **ο**κ para excluir o termo.

A exclusão de um termo ou etiqueta da biblioteca exclui esse termo ou etiqueta também da lista Favoritos.

# Uso de Minhas etiquetas

Sua impressora inclui uma seção Minhas etiquetas na biblioteca para você armazenar suas etiquetas usadas com frequência. Você pode recuperar rapidamente essas etiquetas salvas para usá-las em qualquer momento.

#### Salvar etiquetas

É possível salvar até 25 etiquetas usadas com frequência. Quando você salva uma etiqueta, o texto e toda formatação da etiqueta são salvos com ela.

#### Para salvar uma etiqueta

- 1 Pressione ALT + LIBRARY
- 2 Selecione Etiqueta e pressione or .
- Selecione um local para a etiqueta e pressione οκ.
- 4 Insira um nome para a etiqueta e pressione oκ
   O nome da etiqueta pode conter até 20 caracteres alfanuméricos.

Não é possível salvar um grupo de etiquetas na biblioteca. Caso você tenha várias etiquetas na tela de edição de etiquetas, somente a etiqueta na qual o cursor está posicionado será salva.

#### Recuperação de etiquetas

Uma vez salva na memória, a etiqueta pode ser recuperada para impressão ou edição. Recuperar uma etiqueta substitui a etiqueta atual exibida no visor.

#### Para recuperar uma etiqueta

- **1** Pressione LIBRARY
- 2 Selecione Minhas etiquetas e pressione οκ
- 3 Selecione a etiqueta a ser recuperada e pressione **ο**κ.

## Exclusão de etiquetas

Quando não precisar mais de uma etiqueta armazenada, você poderá excluí-la da biblioteca.

#### Para excluir uma etiqueta de Minhas etiquetas

- 1 Pressione LIBRARY
- 2 Selecione Minhas etiquetas e pressione OK
- 3 Selecione a etiqueta a ser excluída e pressione **CLR**.
- 4 Pressione **οκ** para excluir a etiqueta da biblioteca.

A exclusão de um termo ou etiqueta da biblioteca exclui esse termo ou etiqueta também da lista Favoritos.

# Uso da tecla Favoritos

Você pode adicionar seus símbolos, termos e etiquetas usados com frequência à sua lista Favoritos. Após um item ser adicionado à lista Favoritos, você pode acessálo rapidamente sem precisar navegar pelo menu Biblioteca.

# Adição de um item à lista Favoritos

#### Um símbolo, termo ou etiqueta deve primeiro ser salvo na biblioteca antes de poder ser adicionado à lista Favoritos.

# Para adicionar um item à lista Favoritos

- 1 Selecione um símbolo, termo ou etiqueta da biblioteca.
- Pressione FAVORITES e mantenha por três segundos.
   Uma mensagem aparece confirmando que o item foi salvo na lista Favoritos.

# Inserção de itens a partir da lista Favoritos

Você pode inserir rapidamente um símbolo ou termo em sua etiqueta ou recuperar uma etiqueta da lista Favoritos.

#### Para inserir um item a partir da lista Favoritos

- 1 Pressione FAVORITES.
- 2 Selecione o símbolo ou termo a adicionar, ou a etiqueta a recuperar, e pressione σκ.

# Exclusão de itens da lista Favoritos

Quando não precisar mais que um item esteja na lista Favoritos, você poderá excluí-lo de lá.

# Para excluir um item da lista Favoritos

- 1 Pressione FAVORITES.
- 2 Selecione o símbolo, termo ou etiqueta a excluir e pressione a.

Uma mensagem de confirmação é exibida.

**3** Pressione **ο**κ para excluir a entrada.

Uma mensagem será exibida confirmando que o item foi excluído.

A exclusão de um termo ou etiqueta da biblioteca exclui esse termo ou etiqueta também da lista Favoritos.

# **Opções de impressão**

É possível escolher imprimir várias cópias da mesma etiqueta, intercalar cópias, imprimir linhas de separação, fazer pausa entre as etiquetas para corte, avançar a etiqueta e ajustar o contraste da impressão.

## Impressão de várias cópias

É possível imprimir até 10 cópias da mesma etiqueta de uma vez só.

# Para imprimir várias cópias

- 1 Pressione ALT + COPY PRINT
- 2 Selecione o número de cópias a imprimir. O padrão é 2 cópias.
- **3** Pressione **οκ** para começar a impressão.

Quando a impressão termina, o número de cópias volta para 2.

# Intercalação de várias cópias

Ao imprimir várias cópias de um grupo de etiquetas, você pode selecionar impressão normal ou intercalada. Se você escolher imprimir etiquetas normalmente, todas as cópias da primeira etiqueta serão impressas antes que a próxima etiqueta comece a ser impressa. Se você escolher imprimir etiquetas intercaladas, uma cópia completa do grupo de etiquetas é impressa antes que a próxima cópia comece a ser impressa.

O exemplo a seguir mostra três cópias de um grupo de três etiquetas impressas normalmente e intercaladas.

# Normal

# A101 A101 A101 A102 A102 A102 A103 A103 A103

# Intercaladas

# A101 A102 A103 A101 A102 A103 A101 A102 A103

#### Para imprimir e intercalar várias cópias

- 1 Pressione ALT + COPY PRINT
- 2 Selecione o número de cópias do grupo de etiquetas a imprimir e pressione **Ο**κ.
- 3 Selecione **Tudo** para imprimir todas as etiquetas do grupo.
- 4 Pressione Οκ.
- 5 Selecione um dos itens a seguir:
  - Sim para imprimir intercaladamente.
  - Não para imprimir normalmente.
- 6 Pressione **οκ** para começar a impressão.

# Impressão de linhas de separação entre as células

Para etiquetas com várias células, como as de disjuntores e módulos, você pode escolher se vai imprimir ou não linhas de separação entre as células. Por padrão, linhas de separação são impressas entre as células.

## Para desativar a impressão de linhas de separação

- **1** Pressione ALT + CUSTOM.
- 2 Selecione Opções de imp. e pressione or
- 3 Selecione Linhas separar. e pressione ок
- 4 Selecione Não e pressione οκ

# Pausa entre etiquetas

Ao imprimir várias cópias, a impressora faz uma pausa após imprimir cada etiqueta para que você possa cortála. É possível desativar esse recurso para que as etiquetas sejam impressas continuamente.

## Para imprimir continuamente

- **1** Pressione ALT + CUSTOM.
- 2 Selecione **Opções de imp.** e pressione **ο**κ
- 3 Selecione Pausa para corte e pressione ок
- 4 Selecione Não e pressione Oκ.

# Avanço da etiqueta

Para incluir um espaço em branco adicional no início ou no final da sua etiqueta, você pode fazê-la avançar em incrementos de 6,5 mm (1/4").

## Para fazer a etiqueta avançar

- **1** Pressione ALT + SERIAL.
- 2 Pressione  $\overline{OK}$  para fazer a etiqueta avançar.

# Ajuste do contraste da impressão

Dependendo do material de etiqueta escolhido, poderá ser necessário clarear ou escurecer o texto impresso na etiqueta.

#### Para ajustar o contraste da impressão

- 1 Pressione ALT + CUSTOM
- 2 Selecione Opções de imp. e pressione οκ
- 3 Selecione Contraste imp. e pressione οκ
- 4 Pressione ▶ ou ◀ para aumentar ou diminuir o contraste de impressão.
- 5 Pressione Οκ.
- 6 Repita conforme necessário até estar satisfeito com a qualidade da impressão.

# Limpeza da impressora

Sua impressora foi projetada para funcionar por um longo período livre de problemas, além de exigir pouquíssima manutenção.

Limpe sua impressora periodicamente para mantê-la funcionando de maneira adequada.

#### Para limpar a lâmina do cortador

- 1 Retire o cartucho de etiquetas.
- 2 Pressione e segure o botão do cortador para expor a lâmina.
- 3 Use uma bolinha de algodão e álcool para limpar os dois lados da lâmina do cortador.



**Cuidado**: A lâmina de corte é extremamente afiada. Evite o contacto direto com a lâmina de corte enquanto limpa a lâmina.

#### Para limpar o cabeçote de impressão

- **1** Remova o cartucho de etiquetas.
- 2 Remova a ferramenta de limpeza da parte interna da porta do cartucho de etiquetas.



#### Figura 7

3 Passe cuidadosamente o lado da ferramenta com a almofada no cabeçote de impressão. Consulte a Figura 7.

# Símbolos

As tabelas a seguir mostram os símbolos mais comuns por categoria.





Riscos e avisos



Pro AV e Segurança





Números

\$	¢	£	¥	€
	Ω		Ø	2
0		-ഞ-	⇔	¢
⊕		┨┝	Ø	Ø
≁⊦	Ψ	۱ ۲	Ϋ́	Ϋ́
ę	-(	$\langle \! \! \rangle \! \rangle$	M	===
μ	λ	$\sim$	$\mathcal{X}$	

Moeda

# Termos

ENCHENTE

SIRENE

As listas a seguir mostram os termos mais comuns por categoria.

Áudio		ENERGIA	SOBRESSALENTE
ALT-FAL. FRNT. CENT.	ALTO-FALANTE	ENT. DE AUTOMÓVEL	TEC. DUPLA
ALT-FAL. TRAS. CENT.	ANALÓGICO	ESTROBOSCÓPIO	TELEFONE
ALTO-FAL. EXT. DIR.	CD	GÁS	TERRA
ALTO-FAL. EXT. ESQ.	CONTR. VOLUME	JANELA	
ALTO-FAL. FRONT. DIR.	DIGITAL		
ALTO-FAL. FRONT. ESQ.	FITA		
ALTO-FAL. LAT. DIR.	FONO		
ALTO-FAL. LAT. ESQ.	ÓPTICO		
ALTO-FAL. SURR. DIR.	SUBWOOFER		
ALTO-FAL. SURR. ESQ.	SURROUND		
ALTO-FAL. TRAS. DIR.	ZONA		
ALTO-FAL. TRAS. ESQ.			
Vídeo			
CÂMERA BABÁ	REMOTO		
COMPONENTE	RF		
COMPOSTO	RGB		
DVD	RS-232		
DVI	S-VIDEO		
DVR	SAT		
HDMI	TECLADO		
HDTV	TELA DE TOQUE		
IV	TV		
MONITOR	TV A CABO		
PROJETOR	VCR		
Segurança			
BAIXA TEMP	MON. DE CARBONO		
CÂMERA	PIR		
CCTV	PISCINA		
CELULAR	PORTA		
CONTATO	PORTA DA GARAGEM		
CONTATO DE PORTA	PORTA DIANTEIRA		
CONTROLADOR	PORTA POSTERIOR		
CORNETA	PORTÃO		
CORREDIÇAS	QUEBRA DE VIDROS		
DESLIG. VENTILADOR	REMOTO		
DETEC. DE FUMAÇA	SENSOR		
DETECTOR CALOR	SENSOR DE CHOQUE		
DETECTOR DE ÁGUA	SENSOR DE JANELA		
DUTO	SENSOR DE MOV.		

# Solução de problemas

Analise as possíveis soluções a seguir, caso encontre algum problema ao utilizar sua impressora.

Problema/Mensagem de erro	Solução		
Bateria descarregada	<ul> <li>Conecte o adaptador de alimentação.</li> </ul>		
	Recarregue a bateria. Consulte Recarga da bateria.		
	Insira novas pilhas AA alcalinas.		
Qualidade de impressão ruim	Limpe o cabeçote de impressão. Consulte Limpeza da impressora.		
	Ajuste o contraste da impressão. Consulte Ajuste do contraste da impressão.		
	Verifique o nível da bateria; a alimentação pode estar fraca.		
Obstrução de etiquetas	Abra o compartimento do cartucho de etiqueta e remova o cartucho.		
O motor está parado devido a uma	Remova a etiqueta, eliminando a obstrução.		
obstrução de etiquetas.	Limpe a lâmina do cortador. Consulte Limpeza da impressora.		
	Certifique-se de que a etiqueta passe de modo regular pelas guias no cartucho de		
	etiquetas e que a etiqueta e a fita estejam esticadas no bocal do cartucho. Consulte Inserção e remoção do cartucho de etiquetas.		
Impressão desigual ou inclinada	<ul> <li>Verifique o compartimento do cartucho de etiquetas para certificar-se de que o</li> </ul>		
O cartucho não está posicionado	cartucho está inserido adequadamente. Consulte Inserção e remoção do cartucho		
corretamente.	ue euquetas. ■ Cartifique-se de que as duas alavanças de compartimente de etiqueta estejam		
	travadas em ambas as laterais do cartucho, mantendo-o no lugar.		
Não é possível fechar a tampa do cartucho	Certifique-se de que nada esteja bloqueando a tampa do cartucho e que o cartucho		
de etiquetas	esteja inserido adequadamente. Consulte Inserção e remoção do cartucho de		
O cartucho não está inserido corretamente.	etiquetas.		
Não é possível voltar para o menu anterior	<sup>r</sup> Pressione <b>Esc</b> para voltar ao menu anterior.		
Nada é exibido no visor	Verifique se a impressora está ligada.		
	Insira pilhas novas, carregue a bateria ou conecte ao adaptador de alimentação.		
	Remova o adaptador de alimentação e a bateria e, em seguida, reconecte a		
	alimentação para reiniciar a impressora.		
Nenhuma etiqueta encontrada	Abra o compartimento do cartucho e insira um cartucho de etiquetas. Consulte <b>Inserção</b> e remoção do cartucho de etiquetas		
A impressora esta sem cartucho.			
O texto no visor está muito claro para ser	Ative a luz auxiliar. Consulte Uso da luz auxiliar.		
	Ajuste o contraste do visor. Consulte Ajuste do contraste do visor.		
Número máximo de linhas atingido	Insira um cartucho de etiquetas maior.		
Linhas demais para a largura de etiqueta	Reduza o número de linhas do texto.		
selecionada	Insira um cartucho de etiquetas maior.		
Número máximo de caracteres atingido	Diminua o número de caracteres da etiqueta.		
Imprimindo	Nenhuma ação necessária. A mensagem desaparece quando a impressão é concluída.		
Código de barras não permitido	Insira um cartucho de etiquetas maior.		
Códigos de barra não podem ser impressos	Mude a largura da etiqueta.		
etiquetas de cabos/fios ou de disiuntores.	Mude o tipo da etiqueta.		
Não há resposta quando as teclas são	1 Pressione cada tecla para determinar qual está obstruída.		
pressionadas	2 Pressione a tecla obstruída com firmeza até ela voltar à sua posição normal.		
Uma das teclas pode estar obstruída.			
Como destacar a parte de trás da etiqueta?	A parte de trás das etiquetas DYMO pode ser destacada com		
	Tacilidade. Etiqueta separada		
	<ol> <li>Localize a separação na parte de tras da étiqueta.</li> <li>Segure a etiqueta com cuidado no sentido do comprimento.</li> </ol>		
	dobrando em direção ao lado impresso da etiqueta. A parte de		
	trás da etiqueta vai se separar.		
	3 Destaque com cuidado a parte de trás da etiqueta.		

Se precisar de mais ajuda, visite o website da DYMO em **www.dymo.com**.

# Precauções de segurança

# Typ akumulatora: 7.2V, 1400mAh 10.08Wh

O manuseio inadequado da bateria recarregável de polímero de lítio pode causar fugas, calor, fumaça, explosão ou incêndio. Isso pode prejudicar o desempenho ou provocar falhas. Também pode danificar o dispositivo de protecção instalado na bateria. Isso pode danificar o equipamento ou provocar ferimentos nos utilizadores. Siga todas as instruções abaixo.

# \land Perigo

- Use a bateria apenas na impressora de etiquetas Rhino 4200.
- Só é possível carregar a bateria enquanto esta estiver introduzida na impressora de etiquetas utilizando o carregador fornecido (9VDC/2A).
- Não conecte diretamente a uma tomada elétrica ou a carregadores que utilizam conexões para acendedores de cigarro.
- Não armazene a bateria junto de fogo ou no interior de um automóvel onde a temperatura possa ser superior a 60 °C.

# \land Aviso

Interrompa o carregamento da bateria se ele não for concluído dentro de três horas.

# \land Cuidado

- Não utilize a impressora de etiquetas ou a bateria num local que gere eletricidade estática.
- Utilize a impressora de etiquetas apenas à temperatura ambiente.
- A bateria só pode ser carregada a uma temperatura entre +10°C−35°C.
- A bateria só pode ser descarregada dentro da faixa de temperatura de -10 °C a 60 °C.
- Use apenas uma bateria da marca DYMO.

## Informações ambientais

O equipamento que você adquiriu requer a extração e o uso de recursos naturais para sua produção. Ele pode conter substâncias perigosas para a saúde e para o meio ambiente.

Para evitar a disseminação dessas substâncias no meio ambiente e para diminuir a pressão sobre os recursos naturais, recomendamos a utilização de sistemas de descarte apropriados. Esses sistemas reutilizam ou reciclam a maioria dos materiais dos equipamentos em final de vida, de uma maneira adequada ao meio ambiente.

O símbolo da lixeira cruzada existente no equipamento indica que você deve usar esses sistemas.



Se você necessitar de mais informações sobre coleta, reutilização e reciclagem deste produto, entre em contato com a administração local ou regional de lixo. Você também pode entrar em contato com a DYMO para obter mais informações sobre o desempenho ambiental de nossos produtos.

#### Certificação do dispositivo

Este produto tem a marca CE, de acordo com a diretiva EMC e a diretiva de baixa tensão elétrica, e foi projetado para atender aos seguintes padrões internacionais:

#### Testes aplicados ou padrões técnicos da impressora R4200:

#### Emissão:

EN55022 (2006) EN 61000-3-2 (2000) + am 14 (2000) EN 61000-3-3 (1995) + am 1 (2001)

#### Imunidade:

EN55024 (1998) + am 1 + am 2 EN 61000-4-2 (1995) + am 2 EN 61000-4-3 (1996) EN 61000-4-4 (2004) EN 61000-4-5 (1995) EN 61000-4-6 (1996) EN 61000-4-8 (1995) EN61000-4-11 (2004)

#### Testes aplicados ou padrões técnicos da bateria DYMO R4200 LilON:

UL2054 EN61000-6-1 EN61000-6-3

# Testes aplicados ou padrões técnicos da fonte de alimentação DYMO CA/CC:

CISPR 13: 2001 + A1:2003; EN55013:2001 + A1:2003 CISPR 20: 2002 + A1:2002 + A2 :2004; EN55020:2002 + A1:2003 EN 61000-3-2 :2000 + A2:2005 EN 61000-3-3 :1995 + A1:2001 CISPR 22: 1997 + A1:2000 + A2 :2002 Classe B; EN 55022: 1998 + A1:2000 + A2 :2003 Classe B CISPR 24: 1997 + A1:2001 + A2 :2002; EN 55024: 1998 + A1:2001 + A2 :2003 UL/UCL 60950-1; FCC PARTE 15 CLASSE B EN 60950-1: 2001 + A11; BS EN 60950-1: 2002 ; AS/NZS 60950-1